

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

| N° | NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME | NBR. PARTIES NO. GAMES |
|----|-------------------------------|------------------------|
| | | |
| | | |

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Spec

| POINTAGE - SCORE | | | | | NO. VIS | NOMS - NAMES | C.A. PE |
|------------------|------|------|------------|------|---------|---------------------|---------|
| BUTS GOALS | ASS. | ASS. | TEMPS TIME | PÉR. | | | |
| | | | | | 31 | Justin Allard | G |
| 81 | | | 11:30 | 1 | | | G |
| 07 | 11 | | 05:40 | 2 | 07 | Alexandre Pelletier | |
| 81 | | | 14:30 | 2 | 11 | Patrick Roussel | |
| 04 | 09 | | 19:30 | 2 | 42 | Eric Tremblay | |
| 81 | 11 | | 06:40 | 3 | 78 | Yanick Leveille | |
| 81 | | | 13:00 | 3 | | frederic labelle | X |
| | | | | | 04 | Olivier Godin | X |
| | | | | | 09 | Steve Fillion | X |
| | | | | | 81 | Maxime Bouffard | X |

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME Les Voyageurs

| POINTAGE - SCORE | | | | | NO. LOC | NOMS - NAMES | C.A. PE |
|------------------|------|------|------------|------|---------|-------------------------|---------|
| BUTS GOALS | ASS. | ASS. | TEMPS TIME | PÉR. | | | |
| | | | | | 31 | Philippe Couvas | G |
| | | | | | | | G |
| 81 | 09 | | 06:20 | 2 | | | X |
| 09 | 03 | | 07:00 | 2 | 03 | Alexandre Caron | X |
| 81 | | | 11:30 | 2 | 08 | Carlos Beauregard | X |
| 81 | 08 | | 12:00 | 2 | 09 | Jean-Sébastien Lefebvre | X |
| 16 | 03 | | 15:20 | 2 | 12 | Jérôme Côté | X |
| 09 | 03 | | 16:20 | 2 | 16 | Steve Mercier | X |
| 03 | | | 17:20 | 2 | 81 | Patrick Salvas | X |
| | | | 18:00 | 2 | | | |
| | 16 | | 09:40 | 3 | | | |
| | 16 | | 12:00 | 3 | | | |

JOUEURS SUSPENDUS - SUSPENDED PLAYERS

| N° | NOM DU JOUEUR - PLAYER'S NAME | NBR. PARTIES NO. GAMES |
|----|-------------------------------|------------------------|
| | | |
| | | |

PUNITIONS - PENALTIES

| MINEURES - MINORS | | | | AUTRES - OTHERS | | | |
|-------------------|---------------|------------|------|-----------------|---------------|------------|------|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. | N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. |
| | | | | 07 | MIN | 11:50 | 2 |
| | | | | 07 | MIN | 17:50 | 2 |
| | | | | 42 | MIN | 19:30 | 2 |

PUNITIONS - PENALTIES

| AUTRES - OTHERS | | | | MINEURES - MINORS | | | |
|-----------------|---------------|------------|------|-------------------|---------------|------------|------|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. | N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. |

PUNITIONS - PENALTIES

| AUTRES - OTHERS | | | | MINEURES - MINORS | | | |
|-----------------|---------------|------------|------|-------------------|---------------|------------|------|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. | N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. |

PUNITIONS - PENALTIES

| AUTRES - OTHERS | | | | MINEURES - MINORS | | | |
|-----------------|---------------|------------|------|-------------------|---------------|------------|------|
| N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. | N° | CODE INFRACT. | TEMPS TIME | PÉR. |

ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH
 PRÉP. SÉC. / SAFETY ATTENDANT
 PRÉP. BÂTONS / STICKS ATTENDANT

| LANCERS SHOTS | GRAND TOTAL | | | TOTAL | | SUPP. OVERTIME | | 3e PÉRIODE | | 2e PÉRIODE | | 1re PÉRIODE | | N° DU GARDIEN DE BUT | | 1re PÉRIODE | | 2e PÉRIODE | | 3e PÉRIODE | | SUPP. OVERTIME | | TOTAL | | | GRAND TOTAL L/S | LANCERS SHOTS | |
|---------------|-------------|-----|---------|-------|-----|----------------|-----|------------|-----|------------|-----|-------------|-----|----------------------|------------|---------------|------------|------------|-----|------------|-----|----------------|-----|-------|-----|---------|-----------------|---------------|--|
| | L/S | B/G | MINUTES | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | LANCERS SHOTS | BUTS GOALS | LANCERS SHOTS | BUTS GOALS | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | L/S | B/G | MINUTES | | | |
| | | | 60 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | 0 | 0 | 60 | | |
| | | | 40 | 0 | | | | 10 | | 20 | | 10 | | 31 | 31 | 12 | | 12 | | 10 | | | | | 34 | 0 | | | |

POINTS FRANC-JEU

POINTAGE FINAL SCORE

VIS 6

NOM (LETTRES MOULÉES) NAME (PRINTED)

| | |
|---------------------------|--|
| JUGE DE BUT GOAL JUDGE | MARQUEUR SCORER |
| JUGE DE BUT GOAL JUDGE | JUGE DE LIGNES LINESMAN |
| ANNONCEUR ANNOUNCER | JUGE DE LIGNES LINESMAN |
| CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER | ARBITRE REFEREE |
| ARBITRE REFEREE | SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE |

X

POINTAGE FINAL SCORE

LOC 10

| PARTIE / GAME | |
|---------------|-----------|
| DÉBUT / START | FIN / END |
| 20:10:00 | |

SPECTATEUR(S) RS SPECTATORS

POINTS FRANC-JEU